

## **Informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports relatiu a la Proposició de llei de modificació de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra**

La Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports ha examinat, en el decurs de la reunió celebrada el dia 28 d'octubre del 2020, l'informe del ponent relatiu a la *Proposició de llei de modificació de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra*, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

### Esmenes no aprovades

**Esmena 9** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 14.

### Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat

**Esmena 1** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 2.

**Esmena 2** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 3.

**Esmena 3** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 6.

**Esmena 4** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 7.

**Esmena 5** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 8.

**Esmena 6** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 10.

**Esmena 7** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 10.

**Esmena 8** (Grup parlamentari Liberal) de modificació a l'article 11.

### Esmenes tècniques

Del resultat de la votació de les esmenes presentades pels grups parlamentaris se'n desprèn l'informe de la Comissió, el text del qual també incorpora les modificacions que s'han dut a terme en base a les propostes de tècnica legislativa i d'adequació a les regles i als usos formals i lingüístics del Consell General que els membres de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports han considerat escaient fer figurar.

**Nota de la Comissió:** Per coherència amb l'esmena 8 de l'informe de la ponència que ha estat retirada per transacció i aprovada per unanimitat i que

contempla l'ús de llenguatge inclusiu en l'article esmenat, la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports ha acordat harmonitzar el text de la Proposició de llei en aquest sentit. Així mateix, també s'ha considerat escaient fer constar a l'Exposició de motius el següent text: "En la present Llei, s'entén que les denominacions en gènere masculí referides a persones o càrrecs, inclouen a dones i homes, llevat que del context es dedueixi el contrari."

## **Proposició de llei de modificació de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA)**

### **Exposició de motius**

El dia 28 de juny del 2016, el Consell General va aprovar la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), si bé, en data 22 de novembre del 2006, el Govern ja havia creat l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra mitjançant el Decret d'aprovació del Reglament pel qual es regula la creació i el funcionament de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra, que va ser posteriorment modificat pel Decret del 14 de juliol del 2009. La nova regulació legislativa va permetre assegurar la independència, la transparència, la professionalitat i el reconeixement internacional de l'AQUA. La Llei en va modificar tant l'estructura, ja que va passar a ser una institució de dret públic, com la composició de l'òrgan rector, anomenat Comitè Director de l'AQUA, i el va fer més plural, perquè s'hi van incloure representants del Consell General, del sector privat i dels estudiants.

Aquests canvis permeten a l'AQUA adequar-se als estàndards de l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior i continuar treballant per garantir la qualitat de l'ensenyament superior que es desenvolupa a Andorra.

Havent transcorregut prop de quatre anys d'ençà de l'aprovació de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), s'ha cospat la necessitat d'adequar-ne el funcionament, la composició i les fonts de finançament a la realitat operativa actual.

La Llei regula per primer cop la possibilitat que l'AQUA creï taxes o preus públics per tal d'obtenir

noves fonts de finançament que permetin avançar en el desenvolupament de l'AQUA i els seus serveis.

Així doncs, amb les finalitats ressenyades anteriorment, es promou aquesta Llei, que es divideix en setze articles que modifiquen els articles 5, 6, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16 i afegeixen set nous articles, concretament 4 bis, 6 bis, 9 bis, 10 bis, 11 bis, 11 ter i 18, a la Llei 9/2016, i en tres disposicions finals que encomanen al Govern la presentació del projecte de consolidació de la Llei de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra i el desplegament reglamentari i estableixen la data de l'entrada en vigor de la Llei.

En la present Llei, s'entén que les denominacions en gènere masculí referides a persones o càrrecs, inclouen a dones i homes, llevat que del context es dedueixi el contrari.

#### **Article 1. Addició d'un article 4 bis**

S'afegeix un nou article 4 bis a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 4 bis. *Definicions*

Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per:

a) *Avaluació*: la funció d'avaluació correspon a la valoració del compliment d'estàndards i criteris de qualitat definits per a un objecte d'avaluació, que pot ser una institució, un programa o un procés, amb la finalitat d'orientar la seva millora.

b) *Acreditació*: la funció d'acreditació correspon a l'establiment de l'estatus, la legitimitat o la pertinència d'una determinada institució, programa o procés, en funció del resultat de la seva avaluació.

c) *Certificació*: la funció de certificació correspon al procés de reconèixer formalment l'assoliment o l'acompliment d'uns requisits per part d'un individu o una institució.”

#### **Article 2. Modificació de l'article 5**

Es modifica l'article 5 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), per integrar els apartats 1 a 3 en un de sol, cosa que fa tornar a enumerar tots els apartats, alhora que es modifica el redactat de l'apartat 6 i se n'addiciona un apartat nou. L'article 5 queda redactat com segueix:

“Article 5. *Funcions*

Corresponen a l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra les funcions següents:

1. L'avaluació, acreditació i certificació de la qualitat dels ensenyaments conduents a l'obtenció dels títols

oficials i dels diferents processos que poden afectar als centres d'ensenyament superior, amb especial atenció en el marc de l'espai europeu de la qualitat.

2. L'avaluació, acreditació i certificació de l'activitat de recerca bàsica i aplicada de les universitats.

3. La definició de les directrius, dels criteris i dels indicadors per a l'avaluació de la qualitat, en els àmbits de l'ensenyament superior i la recerca en línia amb els estàndards europeus i internacionals.

4. L'elaboració d'estudis per a la millora i la innovació dels processos d'avaluació, de certificació i acreditació del sistema d'ensenyament superior.

5. L'emissió d'informes d'avaluació adreçats als centres d'ensenyament superior, a l'Administració educativa, als agents socials i a la societat en general.

6. L'assessorament de l'Administració educativa, dels centres d'ensenyament superior i d'altres institucions en l'àmbit propi de les seves funcions.

7. L'establiment de vincles de cooperació i protocols de col·laboració amb altres agències estrangeres que tinguin atribuïdes funcions d'avaluació, d'acreditació i de certificació.

8. La creació, modificació o supressió de taxes i preus públics, corresponent-li així mateix la seva gestió i cobrament, d'acord amb el que s'estableixi reglamentàriament.

9. Aquelles altres funcions derivades de la seva activitat o que li siguin delegades per llei.”

#### **Article 3. Modificació de l'article 6**

Es modifiquen els apartats 1 i 3 de l'article 6 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), i s'hi afegeix un apartat 4, els quals queden redactats com segueix:

“Article 6. *Règim econòmic*

1. L'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra es finança amb les partides pressupostàries que cada any estableixi per al seu funcionament el pressupost del Consell General. També pot rebre recursos derivats de l'exercici de les seves funcions, dels eventuais rendiments derivats dels propis béns o drets, de subvencions o donacions d'entitats públiques i privades i de persones físiques o jurídiques particulars, així com de qualsevol altre font d'ingressos que guardi relació amb la seva activitat o funcions

[...]

3. Correspon al Tribunal de comptes la fiscalització externa de la gestió econòmica, financera i comptable.

4. La intervenció fiscalitza tots els actes, documents i expedients amb incidència sobre les finances de l'AQUA.”.

#### **Article 4. Addició d'un article 6 bis**

S'afegeix un nou article 6 bis a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 6 bis. *Taxa*

1. Constitueixen fets generadors de les taxes regulades en aquesta Llei:

a) L'avaluació, l'acreditació i la certificació de la qualitat de l'ensenyament superior que s'imparteix o es pretén impartir a Andorra.

b) Altres tasques administratives, tècniques o d'assessorament necessàries per vetllar per la qualitat de l'ensenyament superior a Andorra, per mantenir-la o millorar-la.

2. La persona obligada al pagament de la taxa és la persona física o jurídica, nacional o estrangera, que sol·licita qualsevol dels serveis prestats per l'AQUA i previstos a l'article 5.

3. Meritació i pagament de la taxa

a) La taxa es merita en el moment de sol·licitar el servei constitutiu del fet generador.

b) S'ha d'abonar prèviament i de forma efectiva la taxa corresponent per dur a terme el servei sol·licitat.

4. Les taxes pels serveis prestats per l'AQUA es publiquen anualment al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”.

#### **Article 5. Modificació de l'article 9**

Se substitueix íntegrament la redacció de l'article 9 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 9. *Organització de l'AQUA*

L'òrgan de govern col·legiat de l'AQUA és el Comitè Director.

Els òrgans de govern unipersonals de l'AQUA són la presidència del Comitè Director i la direcció.”.

#### **Article 6. Addició d'un article 9 bis**

S'afegeix un nou article 9 bis a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 9. *Comitè Director*

1. El Comitè Director de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra és la màxima autoritat pluripersonal de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra.

2. El Comitè Director de l'AQUA està format pels membres següents:

a) El president i el vicepresident de la Comissió Legislativa del Consell General responsable de l'ensenyament superior.

b) El ministre titular de l'ensenyament superior.

c) Un alt càrrec del departament encarregat de l'ensenyament superior.

d) Una persona experta internacional nomenada pel ministre titular de l'ensenyament superior.

e) El rector de la Universitat d'Andorra.

f) Un rector representant de les altres universitats del país.

g) Dos persones representants dels estudiants de les universitats del país, una d'elles representa els estudiants de la Universitat d'Andorra i l'altra els estudiants de les altres universitats del país.

h) La persona que presideix la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, o la persona que delegui.

i) La persona que dirigeix l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra.

Els membres del Comitè Director de l'AQUA nomenats per raó del seu càrrec cessen en llur representació quan cessen en el càrrec. No obstant, continuen com a membres en funcions fins que no prengui possessió el seu successor. Els criteris que s'han de tenir en compte per escollir el rector representant de les altres universitats i les persones representants dels estudiants, així com les característiques que ha de reunir la persona experta externa, es defineixen reglamentàriament.

3. El president d'aquest Comitè és el president de la Comissió Legislativa del Consell General responsable de l'ensenyament superior. El secretari d'aquest Comitè és la persona que dirigeix l'Agència.

4. Les decisions del Comitè Director de l'AQUA s'acorden per majoria dels presents, que han de ser sempre més de la meitat dels membres. El president del Comitè Director té vot de qualitat.

5. El Comitè s'ha de reunir, de manera ordinària, dos vegades l'any, com a mínim. Les sessions extraordinàries es poden convocar a instància del president del Comitè, de la persona que dirigeix l'AQUA o de dos dels membres del Comitè Director, de conformitat amb el que s'estableixi reglamentàriament.

6. El Comitè Director es pot constituir i pot adoptar vàlidament acords per mitjà de videoconferència o un altre sistema similar que permeti la comunicació bidireccional i simultània de la imatge i el so, i la interacció visual i verbal entre els membres que no es troben físicament en el mateix indret, sempre que tots els membres puguin tenir accés al sistema. Les formalitats o altres qüestions de funcionament es defineixen o es regulen d'acord amb el que s'estableixi reglamentàriament.”.

#### **Article 7. Modificació de l'article 10**

Es modifica la redacció de l'apartat 3 de l'article 10 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA) i s'hi afegeixen els apartats 5 a 13, els quals queden redactats com segueix:

“Article 10. *Funcions del Comitè Director*

[...]

3. Aprovar el pressupost de l'AQUA i fer el seguiment del pressupost atorgat pel Consell General.

[...]

5. Aprovar i modificar, si escau, el reglament de funcionament intern de l'AQUA.

6. Proposar la creació, modificació o supressió de taxes i preus públics.

7. Autoritzar la signatura de convenis amb institucions, tant nacionals com internacionals, i ratificar els convenis ja signats.

8. Atribuir a la persona que dirigeix l'AQUA les funcions necessàries per al correcte desenvolupament de les accions que es proposin. Això comprèn l'autorització per a la gestió econòmica de la institució, que integra l'habilitació per incórrer en cert nivell de despesa.

9. Instar la persona que dirigeix l'AQUA a exercir tota mena d'accions, recursos i reclamacions judicials i administratives en defensa dels drets i els interessos de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra.

10. Aprovar el codi ètic de l'AQUA i les posteriors modificacions que es puguin produir.

11. Aprovar la creació, modificació i supressió de les comissions específiques de caràcter no permanent per al desenvolupament d'encàrrecs concrets.

12. Aprovar els criteris i les guies d'avaluació de qualitat.

13. Aquelles altres funcions necessàries per a la correcta gestió i desenvolupament de l'activitat de l'AQUA.”.

#### **Article 8. Addició d'un article 10 bis**

S'afegeix un article 10 bis, dins el capítol tercer, a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 10 bis. *Funcions del president del Comitè Director*

Les funcions del president del Comitè Director són:

a) Vetllar per la consecució dels objectius assignats a l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra.

b) Exercir la representació institucional de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra juntament amb la direcció.

c) Informar al Consell General sobre l'activitat de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra.

d) Convocar, presidir, suspendre i aixecar les sessions del Comitè Director, fixar l'ordre del dia, dirigir les deliberacions, el seu vot de qualitat, i visar les actes i els certificats dels acords adoptats.

e) Designar un membre del Comitè Director que el substitueixi en els supòsits d'absència.

f) Qualsevol altra funció que li atribueixi o delegui el Comitè Director.”.

#### **Article 9. Modificació de l'article 11**

Es modifica l'apartat 1 de l'article 11 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), i s'hi afegeixen un apartat 5 i un apartat 6, els quals queden redactats com segueix:

“Article 11. *Direcció de l'AQUA*

1. El Consell General nomena la persona que dirigeix l'AQUA a proposta del ministre titular de l'ensenyament superior, per una majoria qualificada de dos tercers parts, per a un període de quatre anys renovables, amb dedicació no exclusiva sempre que no hi hagi incompatibilitats manifestes.

[...]

5. La persona que dirigeix l'AQUA assumeix la direcció tècnica i administrativa de l'AQUA, i executa els acords del Comitè Director.

6. Corresponen a la persona que dirigeix l'AQUA les funcions següents:

a) Exercir de secretari del Comitè Director, amb les atribucions següents:

- Redactar l'acta de la sessió.
- Estendre els certificats pertinents.
- Custodiar i arxivar les actes.

- Facilitar als membres del Comitè Director la informació necessària per a l'exercici de llurs funcions.

b) Designar un membre del Comitè Director perquè el substitueixi en els supòsits d'absència, malaltia o qualsevol altra causa.

c) Signar avaluacions, acreditacions i certificacions de qualitat.

d) Qualsevol altra funció que sigui delegada pel president del Comitè o pel mateix Comitè Director.”

#### **Article 10. Addició d'un article 11 bis**

S'afegeix un article 11 bis, dins el capítol tercer, a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 11 bis. *Comissió d'Apel·lacions*

1. La Comissió d'Apel·lacions és la comissió encarregada de resoldre els recursos administratius interposats contra les resolucions de l'AQUA, o de la Comissió d'Avaluacions, així com per dur a terme aquelles altres funcions que li siguin delegades pel Comitè Director.

2. La Comissió d'Apel·lacions està constituïda pels membres següents:

a) L'alt càrrec del departament encarregat de l'ensenyament superior, membre del Comitè Director.

b) La persona experta internacional, membre del Comitè Director.

c) La persona que representa els estudiants de la Universitat d'Andorra, membre del Comitè Director.

3. En cas en que es produeixi un conflicte d'interès, el membre de la Comissió d'Apel·lacions concernit, ha de ser substituït per un dels altres membres integrants del Comitè Director.

4. Es defineixen reglamentàriament el nomenament dels membres que l'han d'integrar, així com el seu funcionament i procés d'apel·lació.”

#### **Article 11. Addició d'un article 11 ter**

S'addiciona un article 11 ter, dins el capítol tercer, a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 11 ter. *Comissió d'Avaluacions*

1. La Comissió d'Avaluacions està constituïda per tres membres designats pel Comitè Director, a proposta de la persona que dirigeix l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra.

2. Els membres de la Comissió d'Avaluacions són nomenats per a un període de quatre anys, renovables.

3. Entre altres funcions, a la Comissió d'Avaluacions li correspon l'emissió dels informes d'avaluació pertinents i la seva signatura, així com aquelles altres que li siguin delegades pel Comitè Director.

4. Es defineixen reglamentàriament el nomenament dels membres que l'han d'integrar així com el seu funcionament.”

#### **Article 12. Modificació de l'article 12**

Es modifica l'article 12 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 12. *Personal administratiu i tècnic*

El personal administratiu i tècnic és contractat per la persona que dirigeix l'AQUA i es regeix per la Llei de relacions laborals vigent.”

#### **Article 13. Modificació de l'article 14**

Es modifica l'article 14 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

“Article 14. *Grups de treball*

Per portar a terme les accions proposades pel Comitè Director de l'AQUA, d'acord amb el desenvolupament de les prioritats estratègiques, la persona que dirigeix l'AQUA pot crear grups de treball en els quals es poden integrar tant representants de la temàtica avaluada com experts externs, actors del món professional, estudiants i titulats de la formació.”

#### **Article 14. Modificació de l'article 15**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 15 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), i s'hi afegeix un nou apartat 4, els quals queden redactats com segueix:

“Article 15. *Principis d'actuació deontològica*

[...]

3. Els informes d'avaluació favorables de les institucions d'ensenyament superior i dels seus plans d'estudi han de ser públics.

4. Els criteris i processos d'avaluació, acreditació i certificació han de ser públics.”

#### **Article 15. Modificació de l'article 16**

Es modifica l'apartat 1 de l'article 16 de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de

Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

*“Article 16. Criteris de col·laboració externa*

1. Per completar les tasques de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra, la persona que dirigeix l'AQUA pot establir relacions de col·laboració amb altres organismes i agències estrangers que tinguin atribuïdes funcions d'avaluació, d'acreditació i de certificació. S'han de prioritzar les que siguin membres de l'Associació Europea per a la Garantia de la Qualitat a l'Ensenyament Superior (*European Association for Quality Assurance in Higher Education (ENQA)*) o estiguin inscrites al Registre Europeu de Garantia de la Qualitat per a l'Ensenyament Superior (*European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR)*).”.

**Article 16. Addició d'un article 18**

S'addiciona un article 18 a la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), el qual queda redactat com segueix:

*“Article 18. Remissió reglamentària*

El contingut de la Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA) es desenvolupa reglamentàriament.”.

**Disposició final primera. Text consolidat**

S'encomana al Govern que, en el termini màxim de sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei i en els termes previstos a l'article 116 del Reglament de Consell General, presenti el projecte de consolidació de la *Llei 9/2016, del 28 de juny, de creació de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA)*.

**Disposició final segona. Desplegament reglamentari**

S'han d'aprovar les normes reglamentàries necessàries per al desenvolupament d'aquesta Llei en el termini màxim d'un any des del dia en què entri en vigor.

**Disposició final tercera. Entrada en vigor**

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, es trameta a la M.I. Sra. Síndica General, als efectes escaients.

M.I. Sra. Alexandra Codina Tort

Vicepresidenta de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports

M.I. Sr. Ferran Costa Marimon

President de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports